



## Zbierka súdnych rozhodnutí

### Rozsudok Všeobecného súdu (ôsma komora) z 30. júna 2016 – CW/Rada

(vec T-516/13)

„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zápis mena žalobcu na základe nového odôvodnenia po zrušení predchádzajúcich opatrení na zmrazenie finančných prostriedkov — Právo vlastníť majetok — Proporcionalita — Skutkový omyl — Zneužitie právomoci — Mimozmluvná zodpovednosť — Príčinná súvislosť“

1. *Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov osôb zapojených do sprenevery verejných finančných prostriedkov a s nimi spojených fyzických alebo právnických osôb, subjektov a orgánov — Sprenevera verejných finančných prostriedkov — Pojem — Autonómny a jednotný výklad — Extenzívny výklad (rozhodnutie Rady 2011/72/SZBP, článok 1 ods. 1) (pozri body 60, 69 – 72, 76)*
2. *Právo Európskej únie — Výklad — Metódy — Doslovný, systematický a teleologický výklad — Potrebný účinok (rozhodnutie Rady 2011/72/SZBP, článok 1 ods. 1) (pozri body 62, 63, 67, 68, 80, 110, 112, 118, 120, 123, 124)*
3. *Akty inštitúcií — Volba právneho základu — Rozhodnutie týkajúce sa prijatia reštriktívnych opatrení prijatých voči určitým osobám s ohľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov osôb zapojených do sprenevery verejných finančných prostriedkov a s nimi spojených fyzických alebo právnických osôb, subjektov a orgánov — Článok 29 ZEÚ — Prípustnosť (články 21 a 23, článok 24 ods. 1, články 25, 28 a 29 ZEÚ; článok 275 druhý odsek ZFEÚ; rozhodnutie Rady 2011/72/SZBP) (pozri body 65, 66)*
4. *Európska únia — Súdne preskúmanie zákonnosti aktov inštitúcií — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov osôb zapojených do sprenevery verejných finančných prostriedkov a s nimi spojených fyzických alebo právnických osôb, subjektov a orgánov — Rozsah preskúmania — Dôkaz o dôvodnosti opatrenia — Povinnosť Rady systematicky overovať dôkazy poskytnuté orgánmi tretích štátov — Nedostatok (Charta základných práv Európskej únie, článok 47; rozhodnutia Rady 2011/72/SZBP a 2013/409/SZBP) (pozri body 129 – 131, 141 – 143, 148 – 150)*
5. *Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov osôb zapojených do sprenevery verejných finančných prostriedkov a s nimi spojených fyzických alebo právnických osôb, subjektov a orgánov — Obmedzenie práva vlastníť majetok a práva slobodne*

*vykonávať hospodársku činnosť — Porušenie zásady proporcionality — Neexistencia [článok 21 ods. 2 písm. b) a d) ZEÚ; Charta základných práv Európskej únie, článok 16, článok 17 ods. 1 a článok 52 ods. 1; rozhodnutia Rady 2011/72/SZBP a 2013/409/SZBP] (pozri body 162 – 168, 173, 174, 183, 184, 187, 188)*

6. *Žaloba o neplatnosť — Dôvody — Zneužitie právomoci — Pojem (pozri bod 193)*
7. *Súdne konanie — Právna sila rozhodnutej veci — Rozsah — Zamietnutie žiadosti o náhradu škody v prvom rozsudku, vzhľadom na nedostatok dôkazu o existencii a rozsahu údajnej škody a existencii príčinnej súvislosti — Nová žiadosť domáhajúca sa náhrady škody spôsobenej rovnakou nezákonnosťou, ako to bolo v prípade zamietajúceho rozsudku — Neprípustnosť (články 268 a 340 ZFEÚ) (pozri body 216, 217)*
8. *Mimozmluvná zodpovednosť — Podmienky — Nezákonnosť — Ujma — Príčinná súvislosť — Neexistencia jednej z podmienok — Zamietnutie žaloby o náhradu škody v celom rozsahu (článok 340 druhý odsek ZFEÚ) (pozri body 220, 225, 242, 243)*
9. *Mimozmluvná zodpovednosť — Podmienky — Skutočná a určitá škoda — Dôkazné bremeno (článok 340 druhý odsek ZFEÚ) (pozri body 227, 228)*

## **Predmet**

Na jednej strane žaloba podľa článku 263 ZFEÚ smerujúca k zrušeniu vykonávacieho rozhodnutia Rady 2013/409/SZBP z 30. júla 2013, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 204, 2013, s. 52), v rozsahu, v akom sa týka žalobcu, a na druhej strane návrh podľa článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorá bola údajne spôsobená žalobcovi

## **Výrok**

1. Žaloba sa zamietla.
2. CW znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie.